

# COMUNE DI CERVIGNANO DEL FRIULI

PROVINCIA DI UDINE

#### Verbale di deliberazione della GIUNTA COMUNALE

#### Registro delibere di Giunta Comunale COPIA N. 86

OGGETTO: Approvazione Convenzione per l'organizzazione di un evento a Cervignano nell'ambito di Mittelfest 2013 - deliberazione d'indirizzo

L'anno 2013 il giorno 26 del mese di GIUGNO alle ore 17:00, nella casa Comunale si è riunita la Giunta Comunale con l'intervento dei signori:

		Presente/Assente
SAVINO Gianluigi	Sindaco	Presente
BUDA DANCEVICH Marina	Vice Sindaco	Presente
COGATO Marco	Componente della Giunta	Presente
GRATTON Federico	Componente della Giunta	Presente
SNIDERO Ivan	Componente della Giunta	Presente
MATASSI Elisabetta	Componente della Giunta	Presente
CASOLA Antonio	Componente della Giunta	Presente

Assiste il Segretario sig. MIORI - MARIA TERESA in qualità di Segretario Generale. Constatato il numero legale degli intervenuti assume la presidenza il sig. SAVINO Gianluigi nella qualità di Sindaco ed espone gli oggetti inscritti all'ordine del giorno e su questi la giunta adotta la seguente deliberazione:

#### LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Mittelfest, nato nel 1991, rappresenta una delle più prestigiose vetrine della prosa, della musica e della danza dell'area Mitteleuropea e dell'ambito geopolitico incluso nell'Iniziativa Centro Europea (InCe – Cei), istituzione che riunisce Albania, Austria, Bielorussia, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Repubblica Ceca, Ungheria, Italia, Macedonia, Moldova, Montenegro, Polonia, Romania, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Ucraina;

VISTO che la 22.ma edizione offrirà al pubblico nove giorni di imperdibili eventi spettacolari, con un cartellone denso di anteprime, debutti in prima nazionale o assoluta, produzioni e ospitalità, tra musica, danza e teatro e che in particolare l'edizione 2013, in linea con le sue prestigiose tradizioni di finestra aperta sulla cultura centroeuropea, con una inusuale concentrazione di anteprime, porrà la propria attenzione sulla cultura della Nuova Europa con due focus su altrettante nazioni mitteleuropee: Croazia e Ungheria;

ATTESO che nell'ambito della manifestazione "Mittelfest 2013" la musica, linguaggio internazionale, diventa strumento di dialogo e scambio tra popoli e paesi diversi tra loro, ma che possono sempre trovare degli aspetti comuni su cui confrontarsi e collaborare;

VISTO che l'Amministrazione comunale di Cervignano del Friuli condivide tali finalità e intende aderire al Festival ospitando una tappa del percorso sul territorio comunale;

ATTESO che il soggetto organizzatore e ideatore del Festival è l'Associazione Progetto Mittelfest con sede a Cividale del Friuli, Stretta San Martino, 4 (C.F./P.I. 02031930304) che cura la direzione artistica, la gestione amministrativa, logistica, tecnica e promozionale di tutta la manifestazione;

PROGRAMMATO congiuntamente di svolgere nell'ambito della manifestazione Mittelfest 2013 il 18 luglio 2013 a Cervignano del Friuli, nel Parco Europa Unita, il concerto "Omaggio a TOM WAITS" con Glauco Venier Quartetto e "Omaggio a FRANK ZAPPA" con gli allievi del Conservatorio Tomadini di Udine;

RITENUTO di aderire alla manifestazione Mittelfest 2013 ospitando una tappa del festival a Cervignano del Friuli e approvando la Convenzione - allegata al presente atto in quanto parte integrante e sostanziale dello stesso - che disciplina le modalità organizzative e la suddivisione dei compiti tra Comune e direzione del festival;

1. PRECISATO che il Comune non sosterrà alcuna spesa derivante dalla Convenzione e dalla partecipazione al Mittelfest 2013.

VISTO lo Statuto Comunale;

VISTO il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18.08.2000, n. 267

CON VOTI UNANIMI E FAVOREVOLI resi alzata di mano;

#### DELIBERA

- 1. APPROVARE la Convenzione allegata al presente atto in quanto parte integrante e sostanziale dello stesso che disciplina i rapporti tra il Comune di Cervignano del Friuli e la direzione del Mittelfest 2013 per l'organizzazione di una tappa del Festival a Cervignano del Friuli il 18 luglio (concerto "Omaggio a TOM WAITS" con Glauco Venier Quartetto e "Omaggio a FRANK ZAPPA" CON GLI ALLIEVI DEL Conservatorio Tomadini di Udine presso il Parco Europa).
- 2. DARE atto che il Comune non sosterrà alcuna spesa derivante dalla Convenzione e dalla partecipazione al Mittelfest 2013.

RAVVISATA L'URGENZA, CON SUCCESSIVA VOTAZIONE UNANIME E FAVOREVOLE resa per alzata di mano;

delibera

Di dichiarare il presente provvedimento IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE ai sensi del comma 19 dell'articolo 1 della L.R. 11.12.2003 N. 21

# Allegato:

Convenzione per l'organizzazione di manifestazione su area pubblica - evento a Cervignano del Friuli nell'ambito di Mittelfest 2013

#### IL PRESIDENTE f.to SAVINO Gianluigi

#### IL SEGRETARIO GENERALE f.to MIORI - MARIA TERESA

Copia conforme all'originale, in carta libera ad uso amministrativo.

Lì

Il Responsabile del Procedimento

## ATTESTAZIONE DI INIZIO PUBBLICAZIONE

Si attesta che la presente deliberazione oggi 01/07/2013 viene affissa all'Albo pretorio, ove vi rimarrà a tutto il 16/07/2013.

Lì 01/07/2013

Il Responsabile della Pubblicazione f.to MIAN Riccardo

### CERTIFICATO DI ESECUTIVITA`

La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell art. 1, comma 19 della L.R. n. 21/2003

Lì 01/07/2013

Il Responsabile dell'esecutività MIAN Riccardo

Comunicata ai Capi Gruppo consiliari in data 01 luglio 2013

L'anno duemilaetredici, addì.

# OGGETTO: Convenzione per l'organizzazione di manifestazione su area pubblica - evento a Cervignano del Friuli nell'ambito di Mittelfest 2013

presso la sede Municipale del Comune

del mese di

di Cervignano, in esecuzione della delibera di Giunta Comunale nr. XXXXXXXXX del Tra i signori:		
XXX nato a		
XXX nato a		

#### **PREMESSO**

**CHE** nella giornata del 18 luglio 2013 avrà luogo in Cervignano al Parco Europa Unita il concerto "Omaggio a TOM WAITS" con Glauco Venier Quartetto e "Omaggio a FRANK ZAPPA" con allievi del Conservatorio "Tomadini" di Udine" nell'ambito della manifestazione Mittelfest edizione 2013;

CHE tale evento rientra nell'attività di promozione turistica, economico-sociale della città con lo scopo di richiamare visitatori e turisti anche da fuori Comune;

**CHE** l'Amministrazione Comunale, con atto d'indirizzo ha deciso di avvalersi per l'organizzazione dell'evento della Associazione Mittelfest con sede a Cividale del Friuli;

**CHE** si ritiene pertanto di disciplinare la suddivisione dei compiti organizzativi tra l'amministrazione comunale e l'associazione indicata;

# SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

L'Amministrazione Comunale di Cervignano del Friuli intende collaborare con l'Associazione Mittelfest

Per la realizzazione dell' iniziativa citata in premessa;

- 1. Per quanto indicato al punto 1) l'Amministrazione Comunale si impegna a garantire:
  - a) L'utilizzo gratuito del Parco Europa Unita per la giornata del 18 luglio, anche per la collocazione e lo smantellamento dei bagni chimici da parte della Associazione Mittelfest:
  - b) Posizionamento del palco comunale accompagnato dal certificato di corretto montaggio;
  - c) Fornitura di spazio adeguato da adibire a camerini per gli artisti;
  - d) Il servizio di pulizie al termine delle manifestazioni:
  - e) L'utilizzazione delle colonnine di fornitura elettrica collocate all'interno dello sterrato del Parco Europa Unita. Per potenze superiori a quelle disponibili nelle suddette colonnine, l'Associazione Mittelfest provvederà a stipulare a proprie spese apposito contratto con l'ENEL;
  - f) L'ausilio per aspetti logistici collegati all'evento, come ad esempio il posizionamento di 376 sedie nel Parco.
  - g) L'utilizzo gratuito, in caso di maltempo, del teatro comunale Pier Paolo Pasolini;
  - h) Collaborazione degli uffici comunali per la promozione dell'evento tramite sito del Comune, mailing list, display elettronico.

- **2.** L'Associazione Mittelfest indicata nel presente atto nella persona del suo Direttore generale si impegna a garantire quanto segue:
  - a) Predisposizione pratica per Commissione Pubblici Spettacoli;
  - b) Attenersi nell'organizzazione e nello svolgimento della manifestazione alle procedure e alle prescrizioni indicate dagli uffici comunali competenti e della Commissione Pubblico Spettacolo;
  - c) Inoltro domanda di autorizzazione a derogare i limiti dell'inquinamento acustico;
  - d) Garantire l'uso diligente del Parco Europa Unita e degli spazi concessi da parte del proprio personale e da terzi;
  - e) Essere in possesso di tutte le iscrizioni, licenze ed autorizzazioni che consentano il regolare sviluppo delle iniziative e dei servizi accessori;
  - f) Garantire il corretto allestimento delle strutture per la manifestazione, con verifiche tecniche e collaudi sul tipo di impianti e/o installazioni che dovranno essere predisposti nel rispetto della normativa vigente con copertura assicurativa là dove previsto (a titolo di esempio scenografie, luci etc...). Tutte le spese derivanti da tali interventi sono a carico della Associazione Mittelfest;
  - g) Sostenere il piano adeguato di comunicazione dell'evento in programma, predisponendo anche materiali pubblicitari con la promozione del logo del Comune di Cervignano e gestione dell'ufficio stampa;
  - h) Pagamento delle tasse di affissione per locandine, manifesti e tabelloni; diffusione del materiale promozionale;
  - i) Garantire tutto il coordinamento generale e la gestione organizzativa e finanziaria, sostenendo le spese di qualsiasi natura connesse allo svolgimento dell'evento (a titolo di esempio: Siae, Enpals, biglietteria etc...);
  - j) Fornire la squadra di emergenza, il servizio di biglietteria e le maschere per la sera dello spettacolo (nel parco Europa Unita o in teatro in caso di maltempo).
- 3. L' Associazione Mittelfest esonera espressamente l'Amministrazione Comunale da ogni responsabilità per danni alle persone ed al materiale esposto derivanti dall'espletamento delle attività di cui alla presente convenzione. L'associazione si assume inoltre ogni e qualsiasi responsabilità ed onere inerente lo svolgimento dei vari servizi, che possano derivare da inconvenienti o danni causati all'utenza, ai propri operatori o a terzi per irregolarità o carenza delle prestazioni, liberando da ogni e qualsiasi responsabilità l'Amministrazione Comunale.
- **4.** Il Sig. Antonio DEVETAG direttore generale dell'Associazione Mittelfest assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 136/2010, art.3 .
- **5.** L' Associazione si impegna a sostenere tutte le spese derivanti dalla presente convenzione.

Comune di Cervignano del Friuli

Il Direttore dell'Associazione Mittelfest

arch. ing. Marcello De Marchi

dott. Antonio Devetag